



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001

Αρ. Τηλ.: 22601661

Αρ. Φαξ: 22605009

Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

7 Οκτωβρίου 2016

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (384)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων χοντρών φύλλων από μη κραματοποιημένο ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2016/1777

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/1777 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 272 ημερομηνίας 7 Οκτωβρίου 2016.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πλατέων προϊόντων από μη κραματοποιημένο ή κραματοποιημένο χάλυβα, που έχουν ελαθεί σε θερμή κατάσταση, μη επιστρωμένα με άλλο μέταλλο, ούτε επικαλυμμένα ή επενδυμένα, μη περιελιγμένα, πάχους που υπερβαίνει τα 10 mm και πλάτους 600 mm ή περισσότερο ή πάχους 4,75 mm ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 10 mm και πλάτους 2 050 mm ή περισσότερο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Τα πιο πάνω είδη υπάγονται, επί του παρόντος, στους κωδικούς TARIC 7208512010, 7208519110, 7208519810, 7208529110, 7208902010, 7208908020, 7225406010 και 7225990030.

Από την επιβολή του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ εξαιρούνται τα εν λόγω είδη που είναι κατασκευασμένα από ανοξείδωτο χάλυβα, πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, χάλυβα εργαλείων και χάλυβα ταχείας κοπής.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού, φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών Taric.

Πρόσθετα πληροφορείστε ότι διακόπτεται η καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/1357 της Επιτροπής, ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο Ε.Ε – «ANT» (377). Τα στοιχεία όμως τα οποία αφορούν προϊόντα που διασφίστηκαν μέχρι 90 ημέρες πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού θα διατηρηθούν μέχρι την έναρξη ισχύος πιθανών οριστικών μέτρων ή τη λήξη της παρούσας διαδικασίας.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2016/1777 αρχίζει να ισχύει από τις 8 Οκτωβρίου 2016 και το άρθρο 1 εφαρμόζεται για περίοδο έξι μηνών.



(Ειρήνη Παπαντωνίου)

για Διεύθυνση

Τμήματος Τελωνείων

ΓΚ/
Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy & maria@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy & Chryso@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: everafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy & aacf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ: povekcy@cytanet.com.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : και Μαρία Τσολάκη :mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/1777 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Οκτωβρίου 2016

για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων χοντρών φύλλων από μη κραματοποιημένο ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Επειτα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

- (1) Στις 13 Φεβρουαρίου 2016, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, (η «Επιτροπή») ξεκίνησε έρευνα αντιντάμπινγκ δύον αφορά τις εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση (η «Ένωση») πλατέων προϊόντων από μη κραματοποιημένο ή κραματοποιημένο χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα, πυρτυσύχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, χάλυβα εργαλείων και χάλυβα ταχείας κοπής), που έχουν ελαθεί σε θερμή κατάσταση, μη επιστρωμένα με άλλο μεταλλο, ούτε επικαλυμμένα ή επενδυμένα, μη περιελιγμένα, πάχους που υπερβαίνει τα 10 mm και πλάτους 600 mm ή περισσότερο ή πάχους 4,75 mm ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 10 mm και πλάτους 2 050 mm ή περισσότερο (χοντρά φύλλα) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»), βάσει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009⁽²⁾ («ο βασικός κανονισμός»).
- (2) Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽³⁾ (η «ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»).
- (3) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε την 4η Ιανουαρίου 2016 από την European Steel Association («Eurofer» ή «ο καταγγέλλων») εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 25 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής χοντρών φύλλων.
- (4) Η καταγγελία περιέχει αποδεικτικά στοιχεία ύπαρξης πρακτικής ντάμπινγκ και συνακόλουθης σημαντικής ζημίας, στοιχεία τα οποία θεωρήθηκαν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη διαδικασίας έρευνας.

1.2. Καταγραφή

- (5) Κατόπιν αιτήματος του καταγγέλλοντος, το οποίο συνοδευόταν από τα απαιτούμενα αποδεικτικά στοιχεία, η Επιτροπή δημοσίευσε στις 10 Αυγούστου 2016 τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/1357⁽⁴⁾, βάσει του οποίου κατέστη υποχρεωτική η καταγραφή εισαγωγών χοντρών φύλλων καταγωγής ΛΔΚ (ο «κανονισμός καταγραφής») από τις 11 Αυγούστου 2016.

1.3. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (6) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να εκδηλώσουν ενδιαφέρον προκειμένου να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τον καταγγέλλοντα, άλλους προκειμένου να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τον καταγγέλλοντα, άλλους γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς, τις αρχές της ΛΔΚ, γνωστούς εισαγωγείς, προμηθευτές και χρήστες, εμπόρους, καθώς και ενώσεις που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται για την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

⁽¹⁾ EE L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Από την 20ή Ιουλίου 2016, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, αντικαταστάθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21). Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου καλείται εφεξής «ο βασικός κανονισμός».

⁽³⁾ ΕΕ C 58 της 13.2.2016, σ. 20.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 215 της 10.8.2016, σ. 23.

- (7) Τα ενδιαφέρομενα μέρη είχαν την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακρόασεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.
- (8) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης παραγωγούς στην Αυστραλία, τη Βραζιλία, τον Καναδά, την Ινδία, την Ιαπωνία, τη Δημοκρατία της Κορέας, τη Μαλαισία, το Μεξικό, τη Ρωσία, την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, την Ουκρανία και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής σχετικά με την έναρξη και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (9) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφέρομενα μέρη ότι θα πρότεινε τη χρήση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής ως τρίτη χώρα με οικονομία αγοράς («ανάλογη χώρα») κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (10) Τα ενδιαφέρομενα μέρη είχαν την ευκαιρία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την καταλληλότητα της επιλογής της ανάλογης χώρας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακρόασεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.4. Δειγματοληψία

- (11) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ενδέχεται να προβεί σε δειγματοληψία των παραγωγών-εξαγωγέων, των παραγωγών της Ένωσης και των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.4.1. Δειγματοληψία των παραγωγών της Ένωσης

- (12) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά ένα δείγμα παραγωγών της Ένωσης. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο πωλήσεων του ομοιειδούς προϊόντος κατά την περίοδο της έρευνας, εξασφαλίζοντας παράλληλα γεωγραφική διασπορά.
- (13) Αυτό το προσωρινό δείγμα αποτελούνταν από τρεις παραγωγούς της Ένωσης εγκατεστημένους σε τρία διαφορετικά κράτη μέλη, οι οποίοι αντιπροσώπευαν πάνω από το 26 % των συνολικών πωλήσεων χοντρών φύλλων από παραγωγούς της Ένωσης που άνταποκρίνονται στην τρέχουσα διαδικασία. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφέρομενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα.
- (14) Ο καταγγέλλων και η ίδια η εταιρείας του δείγματος απέντησαν ότι δεν ήταν σκόπιμο να συμπεριληφθεί η Metinvest Trametal Spa («Trametal») στο δείγμα, καθώς η εν λόγω εταιρεία δεν είναι καθετοποιημένη χαλυβουργία αλλά μονάδα επανέλασης πλακών αγορασμένων από συνδεδεμένη εταιρεία στην Ουκρανία και, ως εκ τούτου, φέρεται ότι δεν είναι αντιπροσωπευτική του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.
- (15) Ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης αποτελείται τόσο από καθετοποιημένες χαλυβουργίες όσο και από μονάδες επανέλασης, και αυτοί οι δύο τύποι παραγωγών της Ένωσης είναι μεταξύ των καταγγελλόντων. Ωστόσο, η πλειονότητα των χοντρών φύλλων που παράγονται από τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης παράγονται από καθετοποιημένες χαλυβουργίες.
- (16) Η Επιτροπή διαπίστωσε επιπλέον ότι η Trametal αποκτά πλάκες, το κύριο υλικό εισροής που αντιστοιχεί κατά κανόνα στο 70 % περίπου των συνολικών δαπανών, από τη συνδεδεμένη εταιρεία στην Ουκρανία. Επομένως, ιδίως δείκτες σχετικά με το κόστος και την κερδοφορία επηρεάζονται άμεσα από αυτή τη σχέση, καθώς και από τις επιδόσεις και την ιδιαίτερη κατάσταση της συνδεδεμένης ουκρανικής εταιρείας που παρέχει τις πλάκες.
- (17) Η Επιτροπή επισημαίνει, ωστόσο, ότι η κατάσταση των δύο αυτών τύπων παραγωγών της Ένωσης -καθετοποιημένες χαλυβουργίες και μονάδες επανέλασης- αντικατοπτρίζεται πλήρως στους μακροοικονομικούς δείκτες που περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 105 έως 124 παρακάτω
- (18) Ωστόσο, για τους λόγους που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 14 έως 16 ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Επιτροπή δικαιολογημένη την παρατήρηση αυτή και, αφού έλαβε υπόψη τις διαθέσιμες πληροφορίες κερί προκαταρκτικής ζημίας, αντικατέστησε στο δείγμα την Trametal με την Ilsenburger Grobblech GmbH, τον δεύτερο μεγαλύτερο παραγωγή της Ένωσης βάσει της ταξινόμησης σύμφωνα με τον όγκο πωλήσεων στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 28 παρακάτω.
- (19) Η Επιτροπή έκρινε δικαιολογημένη την παρατήρηση αυτή και, αφού έλαβε υπόψη τις διαθέσιμες πληροφορίες κερί προκαταρκτικής ζημίας, αντικατέστησε στο δείγμα την Trametal με την Ilsenburger Grobblech GmbH, τον δεύτερο μεγαλύτερο παραγωγή της Ένωσης βάσει της ταξινόμησης σύμφωνα με τον όγκο πωλήσεων στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 28 παρακάτω.

- (20) Στις 7 Μαρτίου 2016 η Επιτροπή γνωστοποίησε στους ενδιαφερομένους ένα σημείωμα που εξηγεί τους λόγους για την αλλαγή του δείγματος και απαριθμεί τις εταιρείες που περιλαμβάνονται στο αναδεωρημένο δείγμα. Κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με το τελικό δείγμα.

1.4.2. Δειγματοληψία εισαγωγέων

- (21) Η Επιτροπή ζήτησε από μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, προκειμένου να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα.
- (22) Εξι εισαγωγείς παρέχαν τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Τρεις από αυτούς επιλέχθηκαν για το δείγμα.

1.4.3. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ

- (23) Για να αποφασιστεί κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ήταν, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που ορίζονται στις ανακοινώσεις για την έναρξη έρευνας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Αποκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (24) Δεκατέσσερις παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ έδωσαν τις πληροφορίες που τους ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε δείγμα τριών εταιρειών βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού δύκου εξαγωγών στην Ένωση για το οποίο θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ζητήθηκε η γνώμη δύων των γνωστών ενδιαφερόμενων παραγωγών-εξαγωγέων και των αρχών της ΛΔΚ για την επιλογή του δείγματος. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις και κατ' επέκταση επιβεβαιώθηκε το δείγμα.

1.5. Ατομική εξέταση

- (25) Επτά παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ δήλωσαν ότι επιμυιούσαν να ζητήσουν ατομική εξέταση δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, κανένας από αυτούς δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο και, ως εκ τούτου, δεν ελήφθησαν αιτήματα ατομικής εξέτασης.

1.6. Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

- (26) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια σε όλα τα γνωστά ενδιαφερόμενα μέρη και σε όλες τις λοιπές εταιρείες που αναγγέλθηκαν εντός των προθεσμιών που ορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας. Απαντήσεις σε ερωτηματολόγια ελήφθησαν από τρεις παραγωγούς της Ένωσης, ξει μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, δέκα χρήστες, έναν δύπλο κέντρων παροχής υπηρεσιών στον τομέα του χάλωβα, τους τρεις παραγωγούς-εξαγωγείς που επιλέχθηκαν για το δείγμα στη ΛΔΚ και δύο παραγωγούς σε διαφορετικές ανάλογες χώρες.

1.7. Επιτόπιες επαληθεύσεις

- (27) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσωρινό προσδιορισμό του γνάμπαγκ, της ζημιάς που προέκυψε και του συμφέροντος της Ένωσης. Επισκέψεις επαλήθευσης, σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων μερών:

- Ένωση:
 - Eurofer, Βρυξέλλες, Βέλγιο
- Παραγωγοί της Ένωσης:
 - Aktiengesellschaft der Dillinger Hüttenwerke, Dillingen, Γερμανία
 - Ilsenburger Groblech GmbH, Ilsenburg, Γερμανία
 - Tata Steel UK Ltd (¹), Scunthorpe, ΗΒ

(¹) Στις 11 Απριλίου 2016 η Tata Steel πάλλησε την Long Products Europe που δραστηριοποιείται στον τομέα των χοντρών φύλλων στην Greybull Capital. Αποτέλεσμα ήταν η δημιουργία της British Steel.

- Παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ
 - Nanjing Iron and Steel Co., Ltd.,
 - Minmetals Yingkou Medium Plate Co., Ltd,
 - Wuyang Iron and Steel Co., Ltd και Wuyang New Heavy & Wide Steel Plate Co., Ltd;
- Παραγωγός στην ανάλογη χώρα
 - Bluescope Steel Australia, Port Kembla, Αυστραλία.

1.8. Περίοδος έρευνας και υπό εξέταση περίοδος

- (28) Η έρευνα για την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2015 έως την 31η Δεκεμβρίου 2015 («η περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»).
- (29) Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως το τέλος της περιόδου έρευνας («η υπό εξέταση περίοδος»).

2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό εξέταση προϊόν

- (30) Το υπό εξέταση προϊόν είναι πλατέα προϊόντα από μη κραματοποιημένο ή κραματοποιημένο χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα, πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, χάλυβα εργαλείων και χάλυβα ταχείας κοπής), που έχουν έλασμα σε θερμή κατάσταση, μη επιστρωμένα με άλλο μέταλλο, ούτε επικαλυψμένα ή επενδυμένα, μη περιελιγμένα, πάχους που υπερβαίνει τα 10 mm και πλάτους 600 mm ή περισσότερο ή πάχους 4,75 mm ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 10 mm και πλάτους 2 050 mm ή περισσότερο που επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7208 51 20, ex 7208 51 91, ex 7208 51 98, ex 7208 52 91, ex 7208 90 20, ex 7208 90 80, 7225 40 40, ex 7208 51 20, ex 7208 51 91, ex 7208 51 98, ex 7208 52 91, ex 7208 90 20, ex 7208 90 80, 7225 40 40, ex 7225 40 60 και ex 7225 99 00 («χοντρά φύλλα»), καταγωγής ΛΔΚ.
- (31) Τα χοντρά φύλλα χρησιμοποιούνται στην παραγωγή εξοπλισμού κατασκευών, εξόρυξης και υλοτομίας στα δοχεία πίεσης τους πετρελαιοαγωγούς και τους αγωγούς αερίου· την καυτηγική και την κατασκευή γεφυρών και κτιρίων.

2.2. Ομοειδές προϊόν

- (32) Η έρευνα έδειξε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το υπό εξέταση προϊόν·
 - το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της Αυστραλίας·
 - το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (33) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποφάσισε προσωρινά ότι τα εν λόγω προϊόντα είναι ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

2.3. Ισχυρισμοί όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος

- (34) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος υποστήριξε ότι το πεδίο κάλυψης του προϊόντος έχει υπερβολικά ευρύ ορισμό. Συγκεκριμένα, υποστηρίζει ότι το πεδίο κάλυψης του προϊόντος θα πρέπει να περιοριστεί στα λεγόμενα «χοντρά φύλλα για βασικά προϊόντα», ενώ τα λεγόμενα «χοντρά φύλλα ειδικής ποιότητας» θα πρέπει να εξαιρεθούν από τον ορισμό του προϊόντος. Προς υποστήριξη της θέσης του, στηρίζεται κυρίως σε δύο επιχειρήματα.
- (35) Πρώτον, υποστηρίζει ότι οι πληροφορίες που παρέχονται στην καταγγελία αιφορούν κυρίως τα «χοντρά φύλλα για βασικά προϊόντα», τα οποία αντιπροσωπεύουν τις περισσότερες εξαγωγές από τη ΛΔΚ. Δεύτερον υποστηρίζει ότι το πεδίο κάλυψης του προϊόντος είναι ευρύτερο από τον ορισμό του ομοειδούς προϊόντος στο άρθρο 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πλαστέων προϊόντων από μη κραματοποιημένο ή κραματοποιημένο χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα, πυρυτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, χάλυβα εργαλείων και χάλυβα ταχείας κοπής), που έχουν ελαθεί σε θερμή κατάσταση, μη επιστρωμένα με άλλο μέταλλο, ούτε επικαλυψμένα ή επενδυμένα, μη περιελιγμένα, πάχους που υπερβαίνει τα 10 mm και πλάτους 600 mm ή περισσότερο ή πάχους 4,75 mm ή περισσότερο άλλα που δεν υπερβαίνει τα 10 mm και πλάτους 2 050 mm ή περισσότερο που επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7208 51 20, ex 7208 51 91, ex 7208 51 98, ex 7208 52 91, ex 7208 90 20, ex 7208 90 80, 7225 40 40, ex 7225 40 60 και ex 7225 99 00 (κωδικοί TARIC: 7208 51 20 10, 7208 51 91 10, 7208 51 98 10, 7208 52 91 10, 7208 90 20 10, 7208 90 80 20, 7225 40 60 10, 7225 99 00 30), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Οι συντελεστές του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα» της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρίες που παρατίθενται κατωτέρω είναι οι ακόλουθοι:

Εταιρεία	Προσωρινός δασμολογικός συντελεστής	Πρόσθιτος κωδικός TARIC
Nanjing Iron and Steel Co., Ltd.	73,1 %	C143
Minmetals Yingkou Medium Plate Co., Ltd	65,1 %	C144
Wuyang Iron and Steel Co., Ltd και Wuyang New Heavy & Wide Steel Plate Co., Ltd	73,7 %	C145
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρίες που απαριθμούνται στο παρότιμα	70,6 %	
Όλες οι άλλες εταιρίες	73,7 %	C999

3. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία εντός της Ένωσης του προϊόντος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 υπόκειται στη σύσταση εγγύησης η οποία ισοδυναμεί με το ποσό του προσωρινού δασμού.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις σχετικά με τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Εντός 25 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν:

α) να ζητήσουν την κοινοποίηση των ουσιαδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων εκδόθηκε ο παρόντος κανονισμός;

β) να υποβάλλουν εγγράφως τις παρατηρήσεις τους στην Επιτροπή· και

γ) να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

2. Εντός 25 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, τα μέρη που αναφέρονται στο άρθρο 21 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2016/1036 μπορούν να υποβάλλουν παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή των προσωρινών μέτρων.

Άρθρο 3

1. Καλούνται οι τελωνειακές αρχές να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/1357 της Επιτροπής.

2. Στοιχεία τα οποία συλλέχθηκαν και αφορούν προϊόντα που διατέθηκαν μέχρι 90 ημέρες πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού θα διατηρηθούν μέχρι την έναρξη ισχύος πλανών οριστικών μέτρων ή τη λήξη της παρούσας διαδικασίας.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το άρθρο 1 εφαρμόζεται για περίοδο έξι μηνών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Οκτωβρίου 2016.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κινέζοι συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα

Επωνυμία	Πόλη	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Angang Steel Company Limited	Anshan, Liaoning	C150
Inner Mongolia Baotou Steel Union Co., Ltd.	Baotou, Inner Mongolia	C151
Zhangjiagang Shajing Heavy Plate Co., Ltd.	Zhangjiagang, Jiangsu	C146
Jiangsu Tiangong Tools Company Limited	Danyang, Jiangsu	C155
Jiangyin Xingcheng Special Steel Works Co., Ltd.	Jiangyin, Jiangsu	C147
Laiwu Steel Yinshan Section Co., Ltd.	Laiwu, Shandong	C154
Nanyang Hanye Special Steel Co., Ltd.	Xixia, Henan	C152
Qinhuangdao Shouqin Metal Materials Co., Ltd.	Qinhuangdao, Hebei	C153
Shandong Iron & Steel Co., Ltd., Jinan Company	Jinan, Shandong	C149
Wuhan Iron and Steel Co., Ltd.	Wuhan, Hubei	C156
Xinyu Iron & Steel Co., Ltd.	Xinyu, Jiangxi	C148